

# WHEN IN OUR HEARTS DEVI NIRMALA

## Когда в нашем сердце Шри Нирмала

Original music by C.Bixio "La canzone dell'amore"

New music version with English/Russian lyrics by Sylvia & Sergey Nirmalite

**Lento** ♩=85

*mf*  
Dbm6

*pp*  
Abm Eb7 Dbm6 *dim* Eb7

8

Abm 3 Dbm6 3 Abm

1. The ga - rden fell a sleep and is si - lent! The  
 2. When in our hearts De - vi Ni - rma la! From  
 1. Как за - мер вбе - змо - лви - и сад! Так  
 2. Ко - гда вна - шем се - рдце Шри Ни - рма ла! Лю

*p* *col canto*

13

Ab7 3 Dbm Dbm6

smell of the flo - wers is so plea - sant! O - nly the moon is bri - lli - antly  
 God we - e feel Breeze of Love! Our mind and brain ra - di - ate Cool  
 не - жен цве - тов а - ро мат! Вне - бе лу - на я -  
 бви ве - ет Бо - о - га Бриз! Наш ум и мозг и - злу - ча - ет Про

19

Abm Dbm<sup>6</sup> Abm Fm<sup>7(b5)</sup>

shi - i - ning! — And the o - cean — is ma - king noise — far - a - way! —  
 Bree - e - eze! — Di - vine Breeze! — Di - vine Bree - eze of Love! —  
 рко го - рит! — Да вда - ли — ве - чно мо - ре шу - мит! —  
 хла - а - ду! — Бо - о - же - стве - нный Бриз — Лю - у - бви! —

24

Eb Abm F<sup>o</sup> Eb<sup>7</sup> Db<sup>9</sup> Eb<sup>7</sup> Abm Eb<sup>7</sup>

— Our hearts sing a - bo - o - out Love! — Love E - te rnal! —  
 — E - te - rnal Love — of Shri Nirmala! — In the heart —  
 — Се - рдце по - ёт — о Лю бви! — Ве - э - чной —  
 — Все - рдце Ца - ри - ит Шри Нирмала! — Лю - бви Ве - чной.

30

Ab Fm<sup>7</sup> Ab Fm<sup>7</sup> Ab

— Di - vine Love! — О - nly for You Shri  
 — Di - vine Love! — О - nly for You Shri  
 — Лю - у - бви! — Лишь для Те - бя Шри  
 — Чи - сто - та! — Лишь для Те - бя Шри

*p col canto*

36

Eb7 3

Ab 3 Fm7 Fm Ab Fm7 Fm

Ni-i-i-i-rma-la\_\_\_\_\_our hearts si-ning songs\_\_\_\_\_ of Lo-o-o-ove!\_\_\_\_\_

Ni-i-i-i-rma-la\_\_\_\_\_our hearts si-ning songs\_\_\_\_\_ of Lo-o-o-ove!\_\_\_\_\_

Ни-и-и-и-рма ла\_\_\_\_\_се - рдце по - ёт Песнь Лю-бви-и-и и!\_\_\_\_\_

Ни-и-и-и-рма ла\_\_\_\_\_се - рдце по - ёт Песнь Лю-бви-и-и и!\_\_\_\_\_

42

Ab

Eb7

Eb7 Fm7 Gm7(b5) G7

All o - ur thoughts and o - ur dreams!\_\_\_\_\_ O - nly by You we re - a -

All o - ur thoughts and o - ur dreams!\_\_\_\_\_ O - nly by You we re - a -

Все на-ши ду - мы и ме-чты!\_\_\_\_\_ O - су-ще-ствля-ешь то - лько

Все на-ши ду - мы и ме-чты!\_\_\_\_\_ O - су-ще-ствля-ешь то - лько

48

Ab

Eb7 3

lize!\_\_\_\_\_ We feel Your Di - vine Pure\_ Lo-o-o-o-ove!\_\_\_\_\_

lize!\_\_\_\_\_ As God's Di - vine Love In - ca - rna - a - a - tion!\_\_\_\_\_ You

Ты!\_\_\_\_\_ Чи - стой Лю-бви о - шу - ще-э-э-э-нье!\_\_\_\_\_

Ты!\_\_\_\_\_ Бо - га Лю-бви Во-пло-ще-э-э-э-нье!\_\_\_\_\_

54  $B\flat m$   $C^7$   $Fm$

Bli - ssfu-ly feel in our hea - a arts! \_\_\_\_\_  
 ca - rry for people Sa - lva - a tion! \_\_\_\_\_  
 Се - рдиу не - сёшь На-сла-жде - э ньє! \_\_\_\_\_  
 Лю - дям не - сёшь Спа-се - э ньє! \_\_\_\_\_

*accel.*

59  $D\flat m^6$   $A\flat m$   $p$   $E\flat^7$

You're our De- light! En - joy ment and Нав - пи - ness! Gua - rdian A- ngel!  
 Shri Ni-rma - la! In-ca - rna-tion of Go-od's Love! Gua - rdian A- ngel!  
 Ты на-ша Ра - дость! Сча - стье!Ме чта! А - нгел наш!  
 Шри Ни рма - ла! Лю - бви Во-пло-ще - э ньє! А нгел Хра - ни тель!

*mf col canto* *p*

66  $A\flat m$

— Shri Ni - rma-a-la! \_\_\_\_\_  
 — Shri Ni - rma-a-la! \_\_\_\_\_  
 — Шри Ни - рма-а ла! \_\_\_\_\_  
 — Шри Ни - рма-а ла! \_\_\_\_\_

*mf*  $D\flat m^6$   $A\flat m$

73 Ab Eb<sup>7</sup> 3 Bbm C<sup>7</sup>

3. God's Di-vine Love In - ca - rna-a-a-a- tion!\_\_\_\_\_ You ca - rry for people Sa -  
 3. Бо - га Лю-бви Во-пло - ще-э-э-э- нье!\_\_\_\_\_ Лю - дям не - сёшь Спа

79 Fm mf D<sup>b</sup>m<sup>6</sup>

lva - a tion!\_\_\_\_\_ Shri Ni-rma - la!\_\_\_\_\_ In-ca  
 се - э нье!\_\_\_\_\_ Шри Ни-рма - ла!\_\_\_\_\_ Лю -

85 Eb Abm p Eb<sup>7</sup>

rna-tion of Go-od's Love!\_\_\_\_\_ Gua - rdian A- ngel!\_  
 бви Во-пло - ще - э - нье!\_\_\_\_\_ А - нгел Хра - ни - тель!\_

91

*p* *Abm* *pp*

Shri Ni - - rma - a - la!

Шри Ни - - рма - а - ла!

*p* *pp*

*mf*

Detailed description: This musical score is for a vocal piece. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The lyrics are 'Shri Ni - - rma - a - la!' and 'Шри Ни - - рма - а - ла!'. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *mf* (mezzo-forte). There are also chord symbols like *Abm* and a fermata over the final note of the vocal line. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.